اقتراح إنشاء مهمة لتحديث معايير الويبو القائمة بشأن نشر المعلومات عن حقوق الملكية الفكرية والأحداث المتعلقة بالوضع القانوني

*وثيقة من إعداد وفد الاتحاد الروسي*

1. يوجد حالياً عدد من معايير الويبو بشأن نشر المعلومات عن حقوق الملكية الفكرية والأحداث المتعلقة بالوضع القانوني. وقد وُضعت تلك المعايير منذ وقت طويل وكانت موجهة نحو استخدام الوثائق الورقية (ST.6: توصية لترقيم وثائق البراءات المنشورة؛ ST.8: معيار لتدوين رموز التصنيف الدولي للبراءات في السجلات القابلة للقراءة آلياً؛ ST.10: وثائق البراءات المنشورة؛ ST.11: توصية بشأن الحد الأدنى من الفهارس الواجب إدراجها في جرائد البراءات أو نشرها مع جرائد البراءات، ST.15: مبادئ توجيهية لصياغة عناوين الاختراعات في وثائق البراءات؛ ST.17: توصيات لترميز عناوين الإعلانات الصادرة في الجرائد الرسمية؛ ST.18: توصية بشأن جرائد البراءات وغيرها من صحف إعلان أخبار البراءات؛ ST.63: توصية بشأن محتوى وشكل جرائد العلامات التجارية؛ ST.81: توصية بشأن محتوى وشكل جرائد التصاميم الصناعية).
2. وفي الوقت نفسه، باتت الغالبية العظمى من الوثائق المتعلقة بحقوق الملكية الصناعية تُنشر إلكترونياً، بما في ذلك النشر الشبكي، ولا سيما باستخدام لغة الترميز الموسعة (XML) في مرحلة التصوير النهائي أو المتوسط.
3. ويرتبط نشر الوثائق بلغة XML غالباً بمشكلة تفسير البيانات الواردة. وتتعلق تلك المشكلة تحديداً بأدوات التصوير المستخدمة (ولا سيما لغة تحويل صفحات الأنماط الموسَّعة (XSLT) للوثائق بنسق XML). ويتعين على المكاتب التي تشارك في تبادل البيانات دولياً أن توضح خصائص تفسير المعلومات المقدَّمة لكل مشارك في التبادل الدولي عن طريق مناقشات ثنائية.
4. وفي الوقت نفسه، لا يحتوي أي من معايير الويبو المرتبطة بلغة XML (بما في ذلك المعيار ST.96) على توصيات بشأن تصوير البيانات الواردة بلغة XML.
5. ولذلك، يقدِّم الاتحاد الروسي الاقتراحين التاليين إلى لجنة المعايير كي تنظر فيهما وتوافق عليهما عند الاقتضاء:
   * 1. إنشاء مهمة جديدة لاستعراض معايير الويبو القائمة بشأن نشر المعلومات عن حقوق الملكية الفكرية والأحداث المتعلقة بالوضع القانوني (ST.6: توصية لترقيم وثائق البراءات المنشورة؛ ST.8: معيار لتدوين رموز التصنيف الدولي للبراءات في السجلات القابلة للقراءة آلياً؛ ST.10: وثائق البراءات المنشورة؛ ST.11: توصية بشأن الحد الأدنى من الفهارس الواجب إدراجها في جرائد البراءات أو نشرها مع جرائد البراءات، ST.15: مبادئ توجيهية لصياغة عناوين الاختراعات في وثائق البراءات؛ ST.17: توصيات لترميز عناوين الإعلانات الصادرة في الجرائد الرسمية؛ ST.18: توصية بشأن جرائد البراءات وغيرها من صحف إعلان أخبار البراءات؛ ST.63: توصية بشأن محتوى وشكل جرائد العلامات التجارية؛ ST.81: توصية بشأن محتوى وشكل جرائد التصاميم الصناعية).
     2. توسيع نطاق معيار الويبو ST.96 بإضافة نموذج تحويل لغة صفحات الأنماط الموسعة (XSLT) للمهام المذكورة في نطاق المعايير: الإيداع والمعالجة والنشر وغيرها.

[نهاية المرفق والوثيقة]